

Ersatzteilkatalog

Hygieneschleuse

Typ ZZ_ 80, ZZ_ 100

Coperion GmbH
Niederbieger Strasse 9
88250 Weingarten / Germany

Telefon +49 (0)751 408 0
Telefax +49 (0)751 408 200
www.coperion.com

Ersatzteilkatalognummer S65649_DE_2017-10



Coperion GmbH

Niederbieger Strasse 9

D-88250 Weingarten

Telefon: +49 / 751 4 08-0

+49 / 751 4 08-450 (Service-Nummer)

Fax: +49 / 751 4 08-200

© 2017 Coperion GmbH • D-88250 Weingarten

Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und Verbreitung sowie der Übersetzung, vorbehalten. Kein Teil dieser Anleitung darf in irgendeiner Form (Druck, Fotokopie, Mikrofilm oder ein anderes Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung der Fa. Coperion reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme gespeichert, verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

Änderungen vorbehalten

Inhalt des Ersatzteilkatalogs

	Nummer	Kapitel
Ersatz- und Verschleißteile	K65647/DE/01-16	2.0



Die Verwendung dieses Ersatzteilkatalogs ist nur in Verbindung mit der Betriebsanleitung M51831, welche standardmäßig zu jeder Schleuse geliefert wurde, zulässig!

- Leerseite -

Ersatz- und Verschleißteile

Inhalt	Seite
1 Ersatzteilkhaltung	2
2 Service	3

1 Ersatzteilhaltung

Eine Bevorratung der wichtigsten Ersatz- und Verschleißteile am Aufstellungsort ist eine wichtige Voraussetzung für die ständige Funktion und Einsatzbereitschaft der Zellenradschleuse.

Zur Bestellung von Ersatzteilen bedienen Sie sich bitte der Ersatzteilliste.

Zur weiteren Information dienen die in der Ersatzteilliste aufgeführten Ersatzteilzeichnungen.

Nur für die von uns gelieferten Original-Ersatzteile übernehmen wir eine Garantie.

Wir machen ausdrücklich darauf aufmerksam, dass nicht von uns gelieferte Original-Ersatzteile und Zubehör auch nicht von uns geprüft und freigegeben sind. Der Einbau und/oder die Verwendung solcher Produkte kann daher unter Umständen konstruktiv vorgegebene Eigenschaften der Zellenradschleuse negativ verändern und dadurch die aktive und/oder passive Sicherheit beeinträchtigen. Für Schäden, die durch die Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen und Zubehör entstehen, ist jedwede Haftung und Gewährleistung seitens der Coperion ausgeschlossen.



Insbesondere bei Einsatz in explosionsgefährdeter Atmosphäre und Schleusen als Schutzsysteme ist die Verwendung von Original-Ersatzteilen vorgeschrieben, um die Sicherheit der Schleuse zu gewährleisten.

Bitte beachten Sie, dass für Eigen- und Fremdteile oft besondere Fertigungs- und Lieferspezifikationen bestehen und wir Ihnen stets Ersatzteile nach dem neuesten technischen Stand und nach den neuesten gesetzgeberischen Vorschriften anbieten.

Bei Ersatzteil-Bestellungen sind folgende Daten anzugeben:

Maschinendaten:

- Fabriknummer (Angaben auf dem Typschild)
- Typbezeichnung (Angaben auf dem Typschild)
- Coperion Auftragsnummer mit Baugruppe (falls vorhanden)

Ersatzteildaten:

- Reparaturanleitungsnummer (siehe Deckblatt)
- Position
- Benennung
- Stückzahl

2 Service

Ein regelmäßiger Service durch unser Fachpersonal wird empfohlen. Wir möchten die Betriebstauglichkeit Ihrer Komponenten auch nach längerer Einsatzdauer erhöhen. Dazu bieten wir die Leistung unseres Service-Centers an.

- Wir schließen gerne mit Ihnen einen Wartungsvertrag ab. Damit übernehmen wir nicht nur die eigentliche Wartungstätigkeit, sondern auch die Überwachung der Wartungszyklen etc. Das funktioniert sehr einfach: Wir nehmen Sie in unsere Service-EDV-Datei auf und kommen automatisch wegen der Terminabsprache auf Sie zu.
- Sofern Sie die Wartung selbst übernehmen möchten, schulen wir gerne Ihr Betriebspersonal intensiv über Betrieb und Instandhaltung von Coperion Komponenten. In unserem Technikum und in unseren Schulungsräumen führen wir Kurse durch, die ein umfassendes Wissen über Zellenradschleusen, Absperrorgane und Verteilorgane vermitteln und so die Möglichkeit zur Eigenwartung und Störungsbehebung verbessern.
- Selbstverständlich übernehmen wir für Sie auch gerne die Montage und Inbetriebnahme Ihrer Coperion -Komponenten.

Bei Bedarf wenden Sie sich bitte an unser Service-Center:

Coperion GmbH

Postfach 4065

D-88219 Weingarten

Telefon: +49 / 751 4 08-0

+49 / 751 4 08-450 (Service-Nummer)

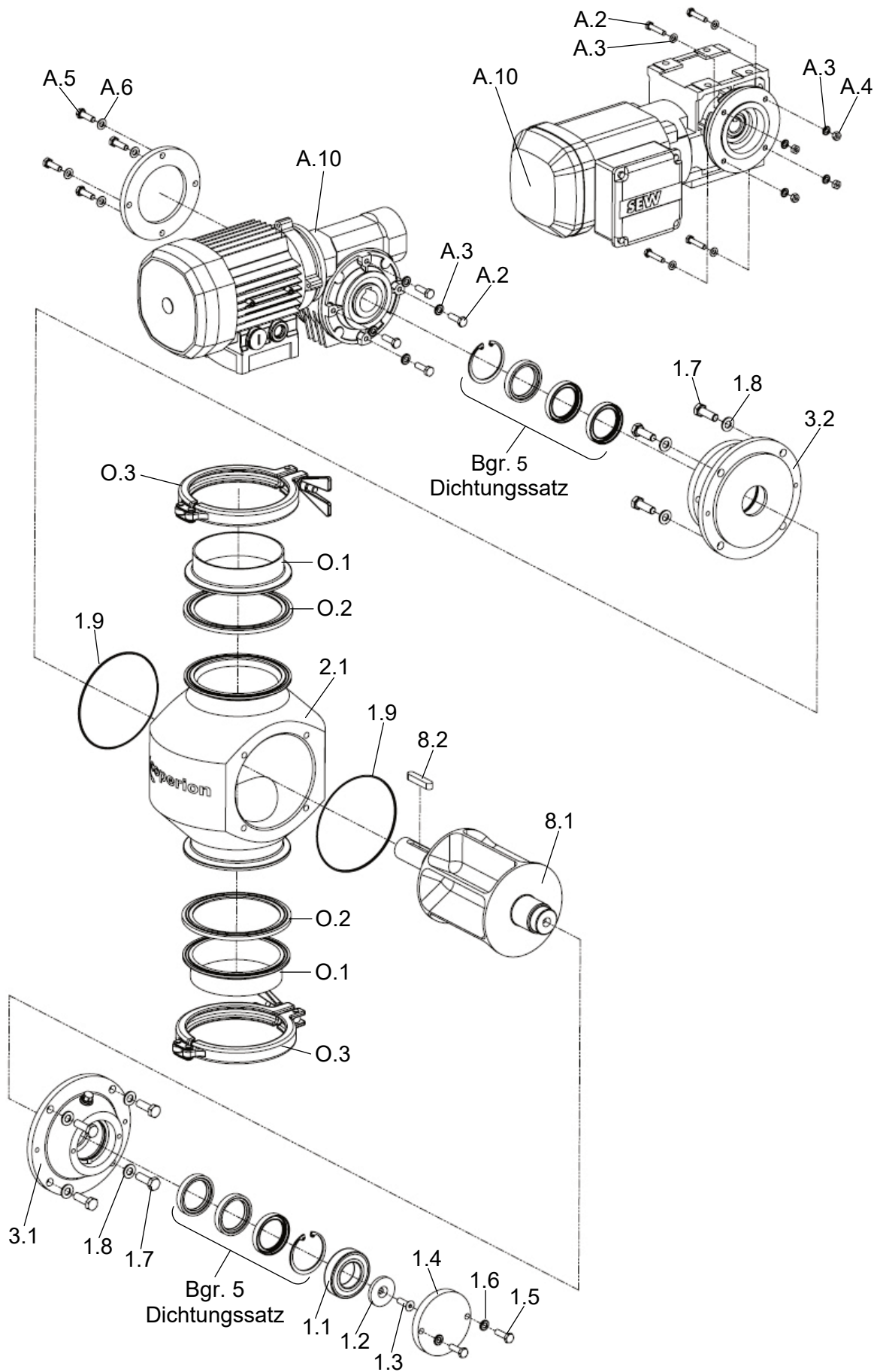
Telefax: +49 / 751 4 08-200



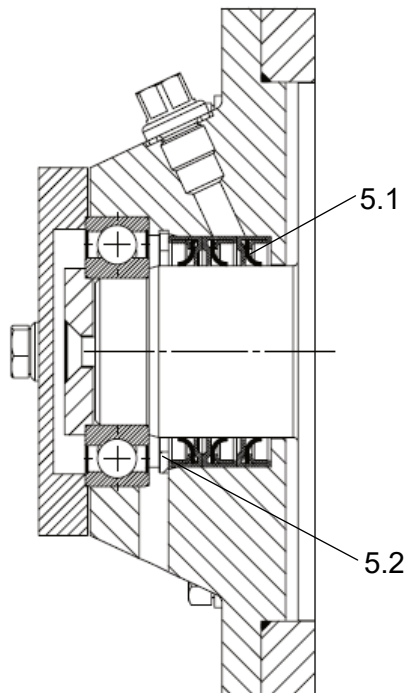
Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur Coperion Originalersatzteile.

Um eine reibungslose und zügige Abwicklung gewährleisten zu können, benötigen wir von Ihnen folgende Angaben:

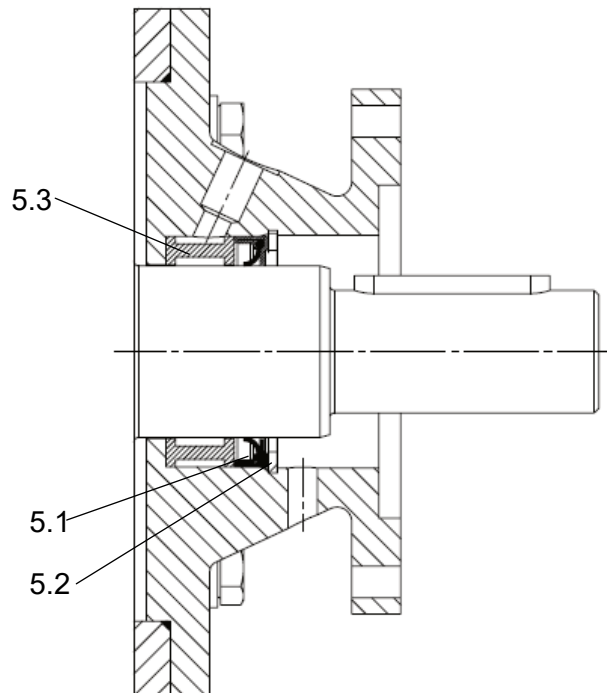
- Fabriknummer (Angaben auf dem Typschild)
- Typbezeichnung (Angaben auf dem Typschild)
- Coperion Auftragsnummer mit Baugruppe (falls vorhanden)
- Problembeschreibung
- Betriebsdaten



Bgr. 5
Dichtungssatz ohne Spülgasanschluss



Bgr. 5
Dichtungssatz mit Spülgasanschluss



Pos.	Benennung	Stück/Gerät	K*
1	GLEICHTEILE (BAUGRUPPE 1)		
1.1	Rillenkugellager	1	E
1.2	Scheibe	1	E
1.3	Senkschraube	1	
1.4	Deckel	1	E
1.5	Sechskantschraube	2	
1.6	Scheibe	2	
1.7	Sechskantschraube	8	
1.8	Scheibe	8	
1.9	O-Ring	2	E
2	GEHÄUSE (BAUGRUPPE 2)		
2.1	Gehäuse ZZ_	1	
3	SEITENDECKEL (BAUGRUPPE 3)		
3.1	Seitendeckel ZZ_ Festlagerseite	1	
3.2	Seitendeckel ZZ_ Antriebsseite	1	
5	DICHTUNGSSATZ (BAUGRUPPE 5)		
5.1	Wellendichtring**	6 (Dichtungssatz ohne Spülanschluss) 2 (Dichtungssatz mit Spülanschluss)	V
5.2	Sicherungsring	2	E
5.3	Spülring**	0 (Dichtungssatz ohne Spülanschluss) 2 (Dichtungssatz mit Spülanschluss)	E
5.4	Verschlusschraube**	2 (Dichtungssatz ohne Spülanschluss) 0 (Dichtungssatz mit Spülanschluss)	E
5.5	Dichtring**	2 (Dichtungssatz ohne Spülanschluss) 0 (Dichtungssatz mit Spülanschluss)	V

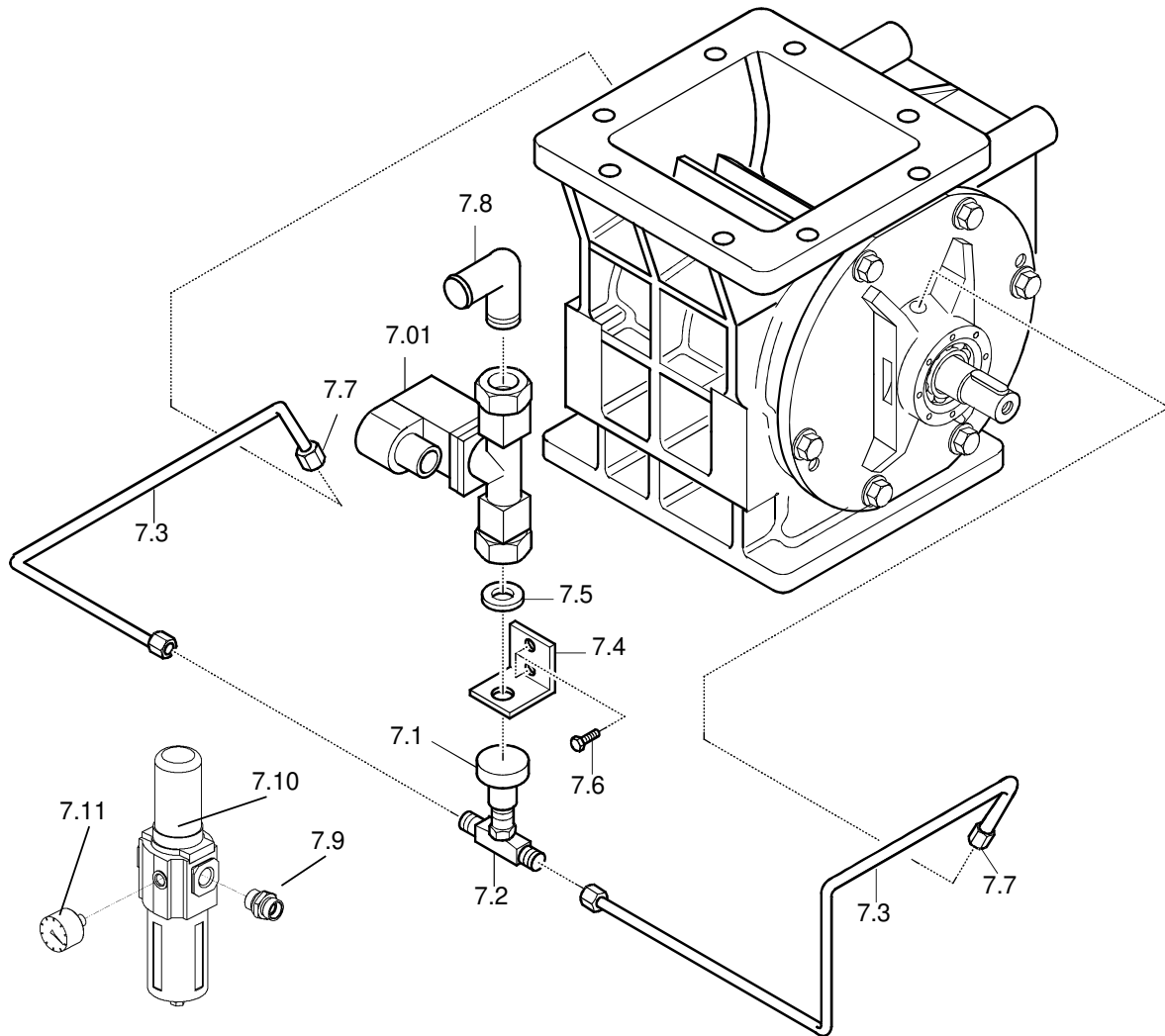
* E = Ersatzteil / V = Verschleißteil

** je nach Ausführung

Pos.	Benennung	Stück/Gerät	K*
8	ZELLENRAD (BAUGRUPPE 8)		
8.1	Zellenrad ZZ_	1	
8.2	Passfeder	1	E
A	MOTORANBAU (BAUGRUPPE A)		
A.2	Sechskantschraube	4	
A.3	Scheibe**	4 (Bonfiglioli Antrieb) 8 (SEW Antrieb)	
A.4	Sechskantmutter**	4 (SEW Antrieb)	
A.5	Sechskantschraube**	4 (Bonfiglioli Antrieb)	
A.6	Scheibe**	4 (Bonfiglioli Antrieb)	
A.7	Schutzabdeckung Motor**	1 (Bonfiglioli Antrieb)	
O	ANSCHLUSSSTUTZEN (BAUGRUPPE O)		
O.1	Flanschstutzen	2	
O.2	Dichtung	2	E
O.3	AC-Klammer	2	V

* E = Ersatzteil / V = Verschleißteil

** je nach Ausführung



Pos.	Benennung	Stück/Gerät	K*
7	VERROHRUNG (BAUGRUPPE 7)		
7.01	Magnetventil	1	E
7.1	Reduzierstück	1	
7.2	Rohrverschraubung TE	1	
7.3	Rohr	1	
7.4	Haltewinkel	1	
7.5	Dichtring	1	
7.6	Sechskantschraube	2	
7.7	Rohrverschraubung GE	2	
7.8	Winkel 90°	1	
7.9	Doppelnippel	1	
7.10	Filterregler	1	E
7.11	Manometer	1	E

* E = Ersatzteil / V = Verschleißteil

- Leerseite -